



La Natura che mi circonda Acqua

Il fiume Ticino nasce sul Passo della Novena,
si immette nel Po e dopo 248 km
raggiunge il mare Mediterraneo.
Ci vivono i pesci, ma non sono
gli unici animali presenti.

Trota di ruscello (*Salmo sp.*)

Le acque fredde e ben ossigenate presenti nella Gola del Piottino sono ideali per la deposizione delle uova di trota, nascoste nei periodi di fregola invernale sotto la ghiaia. Dopo 6 mesi i giovani esemplari nuotano nell'impetuosa corrente.



Foto © Mauro e Franca Bernasconi

Die Natur die mich umgibt Wasser

Der Fluss Tessin entspringt
am Nufenenpass, mündet in den Po
und erreicht nach 248 km das Mittelmeer.
Ausser Fische leben weitere Tiere
im Fluss Tessin.

Bachforelle (*Salmo sp.*)

Das kalte, sauerstoffreiche Wasser in der Piottino-Schlucht ist für Bachforellen ideal um während des Winters zu laichen und ihre Eier im Kies zu verstecken. Nach 6 Monaten schwimmen die jungen Fische in die ungestüme Strömung.

Insetti acquatici

Le larve di piccoli insetti crescono aggrappate ai sassi del fondale. I Blephariceridae (una famiglia di insetti che da adulti diventano moscerini), allo stadio larvale hanno 6 ventose sull'addome, che possono staccare a piacere riuscendo a muoversi anche nelle correnti più turbolente.



Foto © Alberto Conelli

Wasserinsekten

Die Larven kleiner Insekten klammern sich an Flusststeinen fest. Die Familie der Blephariceridae (aus der sich zum Beispiel die "Bergmücke" entwickelt) hat 6 Saugnäpfe am Bauch. Diese können eingezogen werden, um sich auch bei turbulentesten Strömungen zu bewegen.



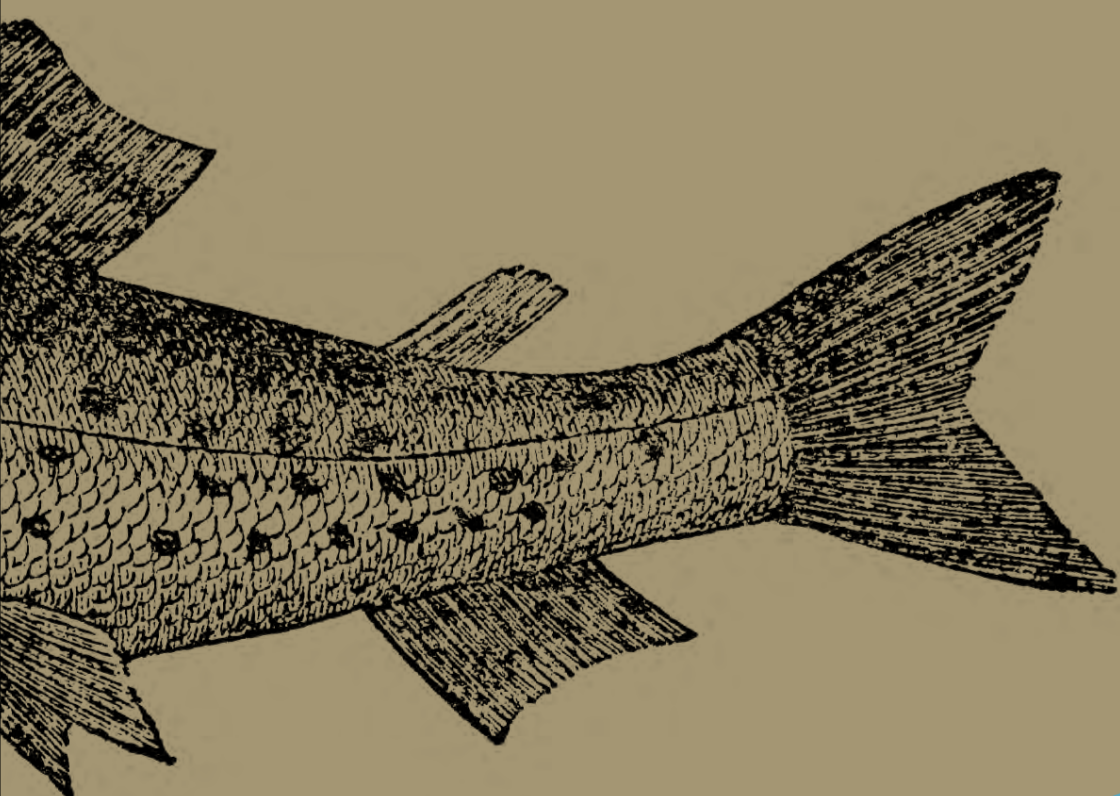
Foto © Alberto Conelli

Scazzone (*Cottus gobio*)

Piccolo pesce che raggiunge al massimo 15 cm. Di notte caccia insetti e larve, di giorno trova riparo sotto i sassi. In Leventina lo si trova soltanto dalla Gola del Piottino in giù.

Groppe (*Cottus gobio*)

Ein kleiner Fisch, der maximal 15 cm lang wird. Nachts jagt er Insekten und Larven, tagsüber findet er unter den Steinen Unterschlupf. In der Leventina ist er nur in der unteren Piottino-Schlucht zu finden.



Rate mal, wer ich bin!

Ich kann mich über Hunderte von Kilometern bewegen, jagen und fischen. Meine Zehen mit Schwimmhäuten und die Form meines Körpers machen mich zu einem guten Schwimmer. Zusammen mit meinem Schwanz werde ich bis zu einem Meter lang und kann über 15 kg wiegen. Ich war fort, nun bin ich aber wieder zurück, um die Leventina zu besuchen!



Indovina chi sono!

Posso spostarmi per centinaia di chilometri, caccio e pesco. Le zampe palmate e la forma del corpo fanno di me una grande nuotatrice. Posso superare il metro di lunghezza, coda inclusa, e pesare fino a 15 kg. Ero scomparsa, ma sono tornata a visitare la Leventina!

